



# ПРАВИТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

ПОСТАНОВЛЕНИЕ № 356

от 12 июня 2013г.

Кишинэу

## О проекте закона о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты

---

Правительство ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Одобрить и представить Парламенту на рассмотрение проект закона о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты.

Премьер-министр

ЮРИЕ ЛЯНКЭ

Контрасигнуют:

Зам. Премьер-министра,  
министр иностранных дел и  
европейской интеграции

Наталья ГЕРМАН

Министр внутренних дел

Дорин Речан

Министр юстиции

Олег Ефрим

**ПАРЛАМЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА****ЗАКОН****о внесении изменений и дополнений  
в некоторые законодательные акты**

Парламент принимает настоящий органический закон.

**Ст. I.** – В Кодекс Республики Молдова о правонарушениях № 218-XVI от 24 октября 2008 года (Официальный монитор Республики Молдова, 2009 г., № 3–6, ст.15), с последующими изменениями и дополнениями, внести следующие изменения и дополнения:

1. Статью 333 изложить в следующей редакции:

«Статья 333. Нарушение правил пребывания в Республике Молдова

(1) Нарушение иностранцами и лицами без гражданства правил пребывания в Республике Молдова, выражающееся в не покидании территории страны по истечении предоставленного срока нахождения или пребывания,

влечет наложение штрафа в размере от 20 до 50 условных единиц.

(2) Нарушение иностранцами и лицами без гражданства правил пребывания в Республике Молдова, выражающееся в: использовании недостоверных документов, предоставлении заведомо ложных сведений в целях получения визы, вида на жительство или удостоверения личности,

влечет наложение штрафа в размере от 50 до 100 условных единиц.

(3) Несоблюдение иностранцами и лицами без гражданства срока подачи в компетентный орган по делам иностранцев заявления о предоставлении/продлении права на временное пребывание,

влечет наложение штрафа в размере 50 условных единиц.

(4) Недекларирование иностранцами и лицами без гражданства в компетентные органы в установленный законодательством срок факта въезда на территорию Республики Молдова через участок молдавско-украинской границы, не контролируемой молдавскими властями,

влечет наложение штрафа в размере от 10 до 20 условных единиц».

2. Дополнить статьей 334<sup>1</sup> следующего содержания:

«Статья 334<sup>1</sup>. Нарушение правил во время нахождения на государственном содержании

Нарушение правил во время нахождения на государственном содержании, выражающееся в неавторизированном покидании иностранцами и лицами без гражданства Центра временного содержания иностранцев, во время нахождения на государственном содержании или во время эскортирования в Центр/из Центра,

влечет назначение наказания в виде ареста за правонарушение на срок до 15 дней.»

3. Статья 400:

часть (1) после цифр «326» дополнить цифрами «333»;

часть (4) после цифр «322» дополнить цифрами «частью (1) статьи 332<sup>1</sup> и статьей 334<sup>1</sup>»;

часть (5) после синтагмы «статьей 322» дополнить синтагмой «частью (1) статьи 332<sup>1</sup> и статей 334<sup>1</sup>».

4. Статья 423:

в части (1) синтагму «(1) статьи 333» заменить синтагмой «частями (1), (2), (4) статьи 333»;

в части (3) синтагму «частью (2) статьи 333» исключить.

**Ст. II.** – В Закон № 200 от 16 июля 2010 года о режиме иностранцев в Республике Молдова (Официальный монитор Республики Молдова, 2010 г., № 179-181, ст.610), с последующими изменениями и дополнениями, внести следующие изменения и дополнения:

1. В части (7) статьи 45 пункт е) исключить.

2. Статью 51 после слов «право на постоянное пребывание которых прекращено» дополнить словами: «которые были объявлены нежелательным лицом, назначено выдворение,».

3. Статья 52:

в пункте а) части (1) слова «не более 5 календарных дней» заменить словами: «не более 15 календарных дней», а слова «или которые незаконно въехали на территорию Республики Молдова» исключить;

дополнить частями (3) и (4) следующего содержания:

«(3) В обоснованных случаях, исходя из специфики каждого случая в отдельности, как, например, период законного пребывания, существование детей, которые посещают школу, и существование других родственных связей, срок, установленный согласно части (1), может быть продлен, по заявлению, до 30 дней. Решение о продлении срока покидания территории

Республики Молдова или об отказе в продлении данного срока доводится до сведения иностранца в письменной форме. Решение об отказе может быть обжаловано в судебной инстанции в течение 5 рабочих дней со дня уведомления.

(4) В отношении иностранцев, которые не исполнили решение о возвращении, которые незаконно пересекли или попытались пересечь государственную границу, которые въехали в страну в период ранее установленного запрета на въезд, личности которых не были установлены, а также в отношении иностранцев, которые были объявлены нежелательными лицами или в отношении которых судебной инстанцией было принято решение о выдворении, компетентный орган по делам иностранцев принимает решение о возвращении под сопровождением с территории Республики Молдова, которое сопровождается, в зависимости от случая, взятием на государственное содержание, при условиях, предусмотренных в статье 64».

4. Статью 58 изложить в следующей редакции:

«Статья 58. Удаление иностранца под сопровождением

(1) Удаление иностранца под сопровождением предполагает сопровождение его специализированным персоналом компетентного органа по делам иностранцев до пункта пропуска через государственную границу, открытого для международного сообщения, или в страну происхождения, транзита или назначения и применяется к иностранцам, которые:

а) не покинули добровольно территорию Республики Молдова по истечении срока, предоставленного в решении о возвращении, предусмотренного в части (1) статьи 52;

б) незаконно пересекли или попытались пересечь государственную границу или личность которых не была установлена;

с) въехали в страну в период ранее установленного запрета на въезд;

д) были объявлены лицом нежелательным;

е) в отношении которых было принято решение о выдворении.

(2) Если иностранец владеет действительным удостоверяющим личность документом на право пересечения государственной границы, располагает финансовыми средствами и нет необходимости в исполнении иных формальностей, мера, предусмотренная в части (1), приводится в исполнение в течение 24 часов.

(3) Если мера по удалению не может быть применена в срок, предусмотренный в части (2), иностранец может быть взят на государственное содержание или ему может быть предоставлена толерантность нахождения на территории Республики Молдова.

(4) Для иностранцев, не имеющих действительных удостоверяющих личность документов на право пересечения государственной границы, документы на проезд испрашиваются у аккредитованных в Республике Молдова дипломатических представительств или консульских учреждений государств их происхождения.

(5) Для иностранцев, происходящих из государств, не имеющих дипломатических представительств или консульских учреждений в Республике Молдова, документы на проезд испрашиваются у страны происхождения через уполномоченный орган в области иностранных дел».

5. Часть (1) статьи 61 после слов «в страну происхождения» дополнить словами «или другую третью страну», а после слов «финансовыми средствами» – словами «и соответствуют установленным критериям».

#### 6. Статья 64:

часть (1) изложить в следующей редакции:

«(1) Взятие на государственное содержание является мерой по ограничению свободы передвижения, установленной судебной инстанцией в отношении иностранца, который не исполнил решение о возвращении или который не мог быть возвращен в срок, предусмотренный настоящим законом, который незаконно пересек или попытался пересечь государственную границу, который въехал в страну в период ранее установленного запрета на въезд, личность которого не была установлена, а также в отношении иностранца, который был объявлен нежелательными лицами или в отношении которого судебной инстанцией было принято решение о выдворении»;

дополнить частью (3<sup>1</sup>) следующего содержания:

«(3<sup>1</sup>) Судебная инстанция рассматривает запрос компетентного органа по делам иностранцев о взятии на государственное содержание в тот же день, когда был подан запрос.»;

дополнить частью (9) следующего содержания:

«(9) За неавторизированное покидание Центра временного содержания иностранцев во время нахождения на государственном содержании или во время эскортирования в Центр/из Центра иностранец несёт гражданскую ответственность.».

#### 7. Дополнить статьей 64<sup>1</sup> следующего содержания:

«Статья 64<sup>1</sup>. Взятие на государственное содержание несовершеннолетних и семей

(1) Несовершеннолетние иностранцы без сопровождения и семьи с несовершеннолетними детьми берутся на государственное содержание только в крайних случаях и на самый короткий срок.

(2) Интересы ребёнка имеют первостепенное значение в контексте взятия на государственное содержание несовершеннолетних.

(3) Несовершеннолетние иностранцы, взятые на государственное содержание, имеют право на образование, образовательные программы, исходя из их этнических, культурных, религиозных нужд, а также возраста и состояния здоровья.

(4) Семьи, взятые на государственное содержание, пользуются отдельным жильём, которое обеспечит им соответствующий уровень частной жизни».

8. В статье 71 слова «с удалением» заменить словами «возвращением, реадмиссией, выдворением».

**Ст. III.** – Часть (4) статьи 333 Кодекса Республики Молдова о правонарушениях № 218-XVI от 24 октября 2008 года вступает в силу по истечении 6 месяцев с даты опубликования.

**Ст. IV.** – Правительству в трехмесячный срок со дня опубликования настоящего закона привести свои нормативные акты в соответствие с настоящим законом.

**Председатель Парламента**

**ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА**  
**к проекту закона о внесении изменений и дополнений**  
**в некоторые законодательные акты**

В соответствии с 3-м и 4-м действиями задачи 34 **Плана действий на 2011-2015 годы о внедрении Национальной стратегии в области миграции и убежища (2011-2020 гг.)**, утвержденным **Постановлением Правительства № 1009 от 26 декабря 2011**, Министерство внутренних дел должен внести изменения в Кодекс Республики Молдова о правонарушениях № 218-XVI от 24 октября 2008 года и другие **законодательные акты**, для **установления «льготного периода»**, для добровольного возвращения **иностранцев с территории Республики Молдова, вид на жительство которых стал незаконным, без применения наказания за правонарушения**, к которым относятся нарушение иностранцами правил пребывания в Республике Молдова.

Также, в соответствии с частью 88 **Дополнительных мер к Национальной программе внедрения Плана действий Республика Молдова - Европейский Союз в области либерализации визового режима, утвержденных Постановлением Правительства № 130 от 24 февраля 2012** и задачей 17 **Плана действий на 2011-2015 годы о внедрении Национальной стратегии в области миграции и убежища (2011-2020 гг.)** Министерство внутренних дел должен обеспечивать иностранцам право на свободное передвижение и право на пребывание на территории Республики Молдова в соответствии с национальным законодательством, без применения необоснованных ограниченных мер или дискриминационного характера.

Разработанный данный закон предусмотрен и в действии 1.1. и 1.2. **Плана действий Правительства в целях обеспечения и контроля миграционных потоков через приднестровский участок молдо-украинской границы (въезд/выезд иностранцев с/на территорию Республики Молдова)**; утвержденным 16 января 2013 года, Правительственной Комиссией по Европейской Интеграции.

Данный проект, предлагает изменение Кодекса Республики Молдова о правонарушениях № 218-XVI от 24 октября 2008 года путем назначения Министерству внутренних дел компетенций связанных с нарушением пребыванием иностранцев на территории Республики Молдова и Закона о режиме иностранцев в Республике Молдова № 200 от 16 июля 2010 года в создание механизма добровольного возвращения иностранцев в соответствии с Директивой Европейского Парламента и Совета 2008/115/ЕС от 16 декабря 2008 года об общих стандартах и процедурах, подлежащих применению в государствах-членах для возврата незаконно пребывающих граждан третьих стран.

В соответствии с вышеуказанной Директивой, государства-члены принимают решение об возвращении иностранца незаконно пребывающих на территории Республики Молдова. Решение об возвращении иностранцев с территории Республики Молдова предусматривает соответствующий период от 7-и до 30-и дней для добровольной возвращения. Данный период не исключает возможность иностранцев третьих стран возвращаться раньше указанного периода.

Государства-члены могут продлить, в случае когда принимается решение для добровольного возвращения, в обоснованных случаях, исходя из специфики каждого случая в отдельности, например: существование детей которые посещают школу и иных родственных связей, установленный период может быть продлен.

Как было изложено, приоритет добровольного возвращения перед вынужденным возвращением институцирован на основе Европейского Союза в соответствии с Директивой Европейского Парламента и Совета 2008/115/ЕС, которые исходят из европейского законодательства Совета Европы. В 2005 году, Совет Европы принял 20 Инструкции по принудительному возвращению, которая включает в себя как принцип:

«Принимающая страна должна предпринять необходимые меры для содействия добровольного возвращения, которые должны быть превыше вынужденного возвращения. Принимающая страна должна регулярно оценивать и улучшать, в случае необходимости, свои программы осуществляемые в соответствии с данной идеей.

Поэтому, когда это возможно и целесообразно, возвращенным иностранцам должна быть предоставлена возможность добровольного возвращения. Это относится и к более общим принципам международного права, согласно которому меры, которые мешают правам человека (например, содержание под стражей и физическая сила) используются только при необходимости, то есть когда меры не являются эффективными и доступны меньшим принуждением.

Исходя из вышеизложенного, Министерство внутренних дел предлагает внести изменения в ст.400 путем присвоения компетенций органам внутренних дел, связанных с рассмотрением правонарушений предусмотренные ст. 333, и правонарушении предусмотренные части 1, ст. 332<sup>1</sup> Кодекса Республики Молдова о правонарушениях.

Также, Министерство внутренних дел предлагает изложить статью 333 Кодекса Республики Молдова о правонарушениях в новой редакции и исключить положения которые относятся к наложению штрафа и возможное удаление иностранцев которые сторонятся медицинского обследование для выявления вируса ВИЧ.

Согласно Хартии Организации Объединенных Наций, в качестве членом Организации Объединенных Наций, Государства обязаны поощрять и развивать уважение к правам человека, не различая их. Важно отметить, что в 1996 году Комиссия Организации Объединенных Наций по правам

человека установила, что дискриминация реального или предполагаемого фактора выявления вируса ВИЧ/ СПИД запрещена.

Исключение положений, связанных с применением штрафов и выдворения иностранцев с территории Республики Молдова, за уклонение от медицинского освидетельствования на выявление вируса иммунодефицита, обеспечат иностранцев соблюдение положений статьи 8 Европейской Конвенции о защите прав человека и основных свобод, и положения статьи 2 Протокола № 4 к Конвенции о защите прав человека и основных свобод.

В этом же контексте, излагаем что 12 апреля 2012 Парламентом Республики Молдова было одобрен Закон № 76 о внесении изменений и дополнений в Закон о профилактике ВИЧ/СПИД-инфекции № 23-XVI от 16 февраля 2007 которое прямо предусматривает, что запрещаются ограничения при поездках, ограничения при пересечении границы, отказ в выдаче вида на жительство по причине ВИЧ-позитивного статуса.

В том же изложении, Министерство внутренних дел предлагает и изменение Закона о режиме иностранцев в Республике Молдова № 200 от 16 июля 2010 года для подключения серию статей в соответствии с Директивой Европейского Парламента и Совета 2008/115/ЕС от 16 декабря 2008 года об общих стандартах и процедурах, подлежащих применению в государствах-членах для возврата незаконно пребывающих граждан третьих стран.

Министерство внутренних дел считает обязательным принять следующий проект исходя из следующих соображений:

*Нормативный аспект:* Принятие данного проекта внесет изменения только в текст нормативных актов которые должны быть изменены.

*Организационный аспект:* Принятие данного проекта не влечет за собой создание новых специализированных структур для выполнения положений этого проекта.

*Финансовый и экономический аспект:* Реализация данного законопроекта не потребует дополнительных финансовых расходов.

Учитывая вышеуказанное, Министерство внутренних дел предлагает на утверждения проект Закона о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты.

Министр внутренних дел

Дорин РЕЧАН